

# 汉译世界学术名著丛书：为英国人民声辩



[汉译世界学术名著丛书：为英国人民声辩 下载链接1](#)

著者:[英] 约翰·弥尔顿 (Milton.J.) 著, 何宁 译

[汉译世界学术名著丛书：为英国人民声辩 下载链接1](#)

标签

评论

内容好，丰富，此书不错

专业学术图书，一般只有专业图书机构才会买

很喜欢的书啊，在这买到了，我爱京东

汉译经典，值得珍藏。

该为中国人民的自由声辩呀

弥尔顿经典之作，好看。

声辩，这是一个极具力量的声音。

假如他们因人废言，轻视这样一个有益于本身和整个王国的箴言，那么他们应当知道这话不是我说的，而是古时一个贤明的国王说的。出身古世族的斯巴达王莱喀古斯看到他的族人在墨塞涅和阿各斯执政时都成了暴君，因而招致了杀身灭国的惨祸。他为了造福国家，并尽量使自己的家族长久保持王位，便让元老院分享自己的权力。而且他自己虽身为国王，也服从相当苛刻的监察官，这一切都是为了巩固自己的王位。通过这种办法，他使自己的王位绵延数世不绝。继莱喀古斯之后，狄奥旁波斯统治拉栖第梦达一百余年之久，有人认为真正节制有度的政体就是狄奥旁波斯建立的。他使监察官的权力超过自己的权力，从而夸耀道：这样就能使王权奠定十分坚实的基础，传给后代的时候也就更巩固、更持久。不管怎样，他对今天的国王说来，并不是一个坏典型，而且还是一个万全之策的倡导者。

至于说任何人都要服从一个凌驾于法律之上的人，这是任何法律都没有规定过的，同时也不可能作这种规定。因为任何法律要是像这样推翻了一切法律，它本身就不可能成为法律了。你看到法律把你当成破坏者和谋害者而唾弃你，于是在这一章里你又企图用判例卷土重来。那么，就让我们根据判例来审案吧，因为法律含而不露的地方往往可以用判例来把事情弄明白。

首先让我们从犹太人讲起，因为一般承认，他们最了解上帝的意旨。然后我们再按照你自己的方式“下溯到基督徒”。但开始的时间不妨提得早一些，看看以色列人不论经过什么过程臣服于君王以后，是怎样挣脱了这个奴隶枷锁的。当初摩押的国王伊矶伦征服了他们，并在耶利哥地方登上王位统治他们。这人并不是蔑视真神的人，因为一提到主的名字，他便立刻从宝座上起立致敬。以色列人臣服于他达18年之久，不把他当成敌人看待，而把他拥为自己的国王向他献礼。但正在把他拥为国王公开献礼的时候，他们又用计谋把他当成国家的敌人杀掉了+。的确，杀他的那位以笏，一般都认为这样做一定

是受命于上帝的。还有什么理由能说明这是有根据的和值得赞扬的呢？上帝决不会让人去做奸狡不公和残暴不仁的事，而只会让人去做光明正大、值得颂扬的事。况且我们在任何书上都没看到他曾明确地得到上

假如他们因人废言，轻视这样一个有益于本身和整个王国的箴言，那么他们应当知道这话不是我说的，而是古时一个贤明的国王说的。出身古世族的斯巴达王莱喀古斯看到他的族人在墨塞涅和阿各斯执政时都成了暴君，因而招致了杀身灭国的惨祸。他为了造福国家，并尽量使自己的家族长久保持王位，便让元老院分享自己的权力。而且他自己虽身为国王，也服从相当苛刻的监察官，这一切都是为了巩固自己的王位。通过这种办法，他使自己的王位绵延数世不绝。继莱喀古斯之后，狄奥旁波斯统治拉栖第梦达一百余年之久，有人认为真正节制有度的政体就是狄奥旁波斯建立的。他使监察官的权力超过自己的权力，从而夸耀道：这样就能使王权奠定十分坚实的基础，传给后代的时候也就更巩固、更持久。不管怎样，他对今天的国王说来，并不是一个坏典型，而且还是一个万全之策的倡导者。

至于说任何人都要服从一个凌驾于法律之上的人，这是任何法律都没有规定过的，同时也不可能作这种规定。因为任何法律要是像这样推翻了一切法律，它本身就不可能成为法律了。你看到法律把你当成破坏者和谋害者而唾弃你，于是在这一章里你又企图用判例卷土重来。那么，就让我们根据判例来审案吧，因为法律含而不露的地方往往可以用判例来把事情弄明白。

首先让我们从犹太人讲起，因为一般承认，他们最了解上帝的意旨。然后我们再按照你自己的方式“下溯到基督徒”。但开始的时间不妨提得早一些，看看以色列人不论经过什么过程臣服于君王以后，是怎样挣脱了这个奴隶枷锁的。当初摩押的国王伊矶伦征服了他们，并在耶利哥地方登上王位统治他们。这人并不是蔑视真神的人，因为一提到主的名字，他便立刻从宝座上起立致敬。以色列人臣服于他达18年之久，不把他当成敌人看待，而把他拥为自己的国王向他献礼。但正在把他拥为国王公开献礼的时候，他们又用计谋把他当成国家的敌人杀掉了+。的确，杀他的那位以笏，一般都认为这样做一定是受命于上帝的。还有什么理由能说明这是有根据的和值得赞扬的呢？上帝决不会让人去做奸狡不公和残暴不仁的事，而只会让人去做光明正大、值得颂扬的事。况且我们在任何书上都没看到他曾明确地得到上

---

太棒啦，好书慢慢看，收藏

---

[汉译世界学术名著丛书：为英国人民声辩 下载链接1](#)

书评

[汉译世界学术名著丛书：为英国人民声辩 下载链接1](#)